

SOGO[®]

Human Technology

manual de instrucciones
instructions for use / mode d'emploi



Altavoz portátil Bluetooth
Portable Bluetooth Speaker
Haut-parleur Portable Bluetooth

Precaución: lea y conserve estas importantes
instrucciones
Caution: please read and preserve these important
instructions

ref. SS-8945



CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO

1. BT2.1+ altavoz de sonido estéreo EDR
- 2 linterna LED de colores
3. Ranura integrada para TF / USB, MP3/MWA/FLAC/APE habilitado
4. Línea de entrada
5. Función de memoria, reproducción del punto de interrupción
6. Función radio FM

Nota

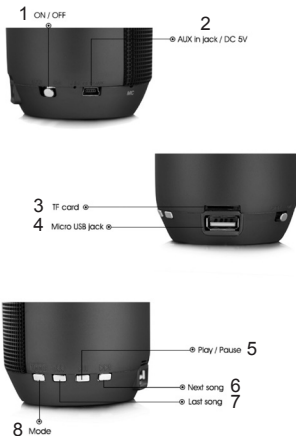
Por favor, lea las instrucciones y compruebe los accesorios cuidadosamente ante de utilizar este producto. Evite manejar su aparato bajo luz solar directa o en lugares calurosos, húmedos o con polvo. Mantenga su aparato alejado de electrodomésticos emisores de calor y fuentes de agua o líquidos. No desmontar, presionar o hacer rodar el producto para evitar daños. Por favor, cargue el altavoz una vez al mes cuando no lo utilice durante un período prolongado de tiempo.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Encendido: Gire el botón de encendido a la posición "ON", el LED se ilumina indicando con un tono que EL BT ESTÁ LISTO PARA TRANSMITIR.
2. Apagado: Gire el botón de encendido a la posición "OFF" para apagar el altavoz.
3. Conexión BT: bajo el modo BT, al buscar "SOGO SS-8945", hágalo coincidir y una voz humana le recordará que los dispositivos han sido conectados. La música sonará y podrá utilizar la conversación en manos libres.
4. Tarjeta de reproducción TF y USB: Inserte la tarjeta TF o USB antes de encender el altavoz.

5. Radio FM: Cambie a la posición FM radio utilizando la tecla "Mode".
6. Línea de entrada: Enchufe el altavoz por la línea AUX para conectar dispositivos como ordenador o teléfono móvil. La música sonará fácilmente.

ILUSTRACIÓN GRÁFICA



- | | |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Encendido/apagado | 6. Canción siguiente |
| 2. Entrada auxiliar | 7. Canción anterior |
| 3. Tarjeta tf | 8. Modo |
| 4. Usb | |
| 5. Reproducción / pausa | |

FUNCIONAMIENTO DEL ALTAVOZ

1. Canción anterior/siguiente: Durante el modo BT presione ligeramente sobre el botón anterior/siguiente (previous/next) para reproducir la canción anterior/siguiente.
2. Pausa/Reproducción: Mientras se reproduce la música, presione ligeramente el botón multifunción para reproducir/parar la música.
3. Aumente/disminuya el volumen: Mantenga pulsado el botón Anterior/siguiente durante 1-2 segundos para controlar el volumen.
4. Búsqueda de canales FM: presione el botón de modo (Mode) para pasar al modo FM, mantenga presionada la tecla reproducción/pausa (play/pause) 3 segundos para sintonizar los canales FM automáticamente.
5. Responder a una llamada: Cuando haya una llamada entrante, presione ligeramente el botón reproducción/pausa (play/pause) para responder a la llamada.
6. Finalizar una llamada: si quiere finalizar una llamada, presione ligeramente el botón reproducción/pausa (play/pause) para colgar.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo:	SS-8945
Potencia de salida:	5W
Potencia de entrada:	5V
Tensión nominal:	3.7V/1200mAh
Altavoz:	4Ω/5W
Alcance BT:	alrededor de 10 metros
Embalaje y accesorios:	Cable de carga USB*1 Manual de instrucciones*1 Cable de línea*1
Malla:	Malla de hierro antiestático

PARA LIMPIAR LA UNIDAD

Para evitar el riesgo de incendio o descarga, desconecte el aparato del puerto USB de la fuente de alimentación al limpiarlo. Utilice un trapo seco para limpiarlo y tenga cuidado al limpiar las partes plásticas.

PRECAUCIÓN: No permita que nunca entre agua u otro líquido en el interior del aparato durante la limpieza.

FUNCTIONAL FEATURES

1. BT2.1+EDR stereo sound speaker
2. Colorful LED flash light
3. Built-in TF/USB slot, MP3/MWA/FLAC/APE enabled
4. Line in input
5. Memory function, the breakpoint play
6. FM radio function

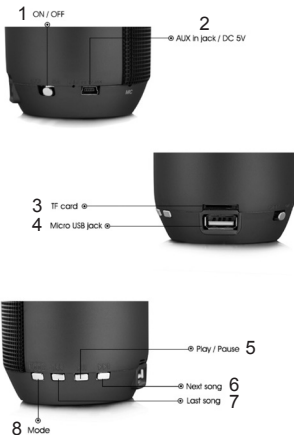
Note

Please read the instruction and check the accessories carefully before using this product. Avoid operating your unit under direct sunlight or in hot, humid or dusty places. Keep your unit away from heating appliances and sources of water and liquid. Do not disassemble, press and roll the product to avoid damage. When do not use it for a long time, please charge the speaker once a month.

USAGE INSTRUCTIONS

1. Power on: Turn the power button to "ON", LED flashes with an indication tone "THE BT IS READY TO PAIR."
2. Power-off: Turn the power button to "OFF", to turn off the speaker.
3. BT connection: under the BT mode by searching "SOGO SS-8945", just match it and a human voice will remind you the devices had been connected. Then music will play easily and hands-free conversation.
4. TF card & USB playing: Insert TF card or USB before turning on the speaker.
5. FM radio: Switch to FM radio by using "Mode" key
6. Line in input: Plug the speaker by AUX line to connect the devices such as computer or mobile phone. The music will play easily.

GRAPHIC ILLUSTRATION



1. On/off
2. Aux in
3. Tf card
4. Usb

5. Play / pause
6. Next song
7. Previous song
8. Mode

SPEAKER OPERATIONS

1. Previous / Next song: During the BT mode, Short press to the previous/next button to play the previous/next song.

2. Pause/play: While music is playing, short press the multi-function button to play/pause music.
3. Volume up & down: hold the previous/next button for over 1-2 seconds to control the volume.
4. FM station searching: press the Mode button to switch to FM mode, long press play /pause key (3 seconds) to search the FM station automatically.
5. Answer a call: When there is an incoming call, short press the play/pause button to answer the call.
6. End a call: if you want to end the call, short press the play/pause button to hang up directly.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Model: SS-8945

Output Power: 5W

Input Power: 5V

Rated Voltage: 3.7V/1200mAh

Speaker: 4Ω/5W

BT range: about 10 metres

Packaging and Accessories: USB charging cable*1
User manual*1
Line in cable*1

Iron Net:

Anti-static iron net

CLEANING THE UNIT

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the USB port of power source when cleaning. Use dry cloth to clean it and take caution while cleaning the plastic parts.

CAUTION: Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning.

CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

1. BT2.1+EDR stéréo le président
2. Torche flash LED colorés
3. Construit en TF/emplacement USB, MP3/MWA/FLAC/APE activée
4. Entrée line in
5. Fonction de mémoire, le point d'arrêt jouer
6. Radio FM

Remarque

Veillez lire les instructions et vérifier les accessoires avec précaution avant d'utiliser ce produit. Éviter d'utiliser votre appareil sous la lumière directe du soleil ou à chaud, humide ou des lieux poussiéreux. Gardez votre appareil loin des appareils de chauffage et de sources d'eau et de liquide. Ne démontez pas, appuyez sur la touche et faites rouler le produit pour éviter de l'endommager. Lorsque vous ne l'utilisez pas pendant un long moment, veuillez le charger le président une fois par mois.

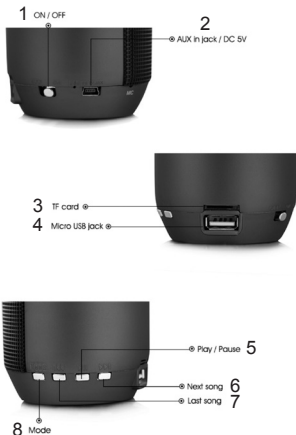
CONSIGNES D'UTILISATION

1. Mise sous tension : mettez le bouton d'alimentation sur "ON", la LED clignote avec une indication ton " Le Bt est prêt à être couplé.
2. Mise hors tension : tourner le bouton d'alimentation sur "OFF", pour désactiver le haut-parleur.
3. BT Connexion : sous le mode BT en recherchant " Sogo SS-8945", il vous suffit de faire correspondre et d'une voix humaine vous rappellera les dispositifs avaient été connecté. Puis la musique jouera facilement et conversation mains libres.
4. TF carte & USB : insérez TF carte jeu ou USB avant de tourner sur le haut-parleur.
5. radio FM : passer à la radio FM à l'aide de touche

“Mode”

6. Entrée Line in : Branchez l'Orateur par ligne auxiliaire pour brancher les périphériques tels que l'ordinateur ou téléphone mobile. La musique jouera facilement.

ILLUSTRATION GRAPHIQUE



- 1. allumé éteint
- 2. aux in
- 3. carte tf
- 4. usb

- 5. jouer / pause
- 6. prochaine chanson
- 7. dernière chanson
- 8. mode

LE PRÉSIDENT OPÉRATIONS

1. Morceau précédent/suivant : au cours de la mode BT, appuyez brièvement sur à la bouton Précédent/ Suivant pour lire la chanson précédente/suivante.
2. Pause/Play : lorsque de la musique est en cours de lecture, appuyez brièvement sur le bouton multi-fonction pour lire/mettre en pause la musique.
3. Volume Up & Down : maintenez le bouton Précédent/ Suivant pour plus de 1-2 secondes pour contrôler le volume.
4. station FM Recherche : appuyez sur le bouton Mode pour passer en mode FM, appuyez longuement sur la touche Pause/Play (3 secondes) pour rechercher la station FM automatiquement.
5. Répondez à un appel : quand il y a un appel entrant, appuyez brièvement sur le bouton lecture/pause pour répondre à l'appel.
6. Mettre fin à un appel : si vous voulez mettre fin à un appel, appuyez brièvement sur le bouton lecture/pause pour raccrocher directement.

LE PRÉSIDENT OPÉRATIONS

Modèle : SS-8945

Puissance de sortie : 5 W

Puissance d'entrée : 5V

Tension nominale : 3,7 V/1200mAh

Le président: 4 ω /5W

BT plage : environ 10 mètres

Emballage et accessoires: Câble de recharge USB*1

Manuel de l'utilisateur*1

Câble ligne*1

Filet de fer:

Filet de fer anti-statique

NETTOYAGE DE L'UNITÉ

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, débranchez votre appareil à partir du port USB de source d'alimentation lors du nettoyage. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer et faire preuve de prudence lors du nettoyage les pièces en plastique.

Attention : Ne laissez jamais l'eau ou d'autres liquides pénétrer à l'intérieur de l'appareil pendant le nettoyage.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Este dispositivo cumple con la Directiva de baja tensión 2014/35/CE, la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, la Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y la Directiva 2009/125/CE en los requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.



DECLARATION OF CONFORMITY

This device complies with Low Voltage Directive 2014/35/EC, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the eco-design requirements applicable to energy-related products.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Cet appareil est conforme à la Directive Basse Tension 2014/35/CE, la directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE, la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements et la directive 2009/125 / CE électriques et électroniques sur les exigences en matière d'éco-conception applicables aux produits liés à l'énergie.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Importado por:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,

C/ Barcas 2, 2

46002 Valencia, España

Producto fabricado en P.R.C - Diseñado por SOGO

basada en las normas de calidad europeas

Servicio postventa: www.sogosat.com / sogosat@

sogosat.com / 0034 902 222 161

This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)



Imported by:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056,

C/ Barcas 2, 2

46002 Valencia, Spain

Product made in P.R.C. – Designed by SOGO based on the European Quality Standards
Customer Service: www.sogosat.com / sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Importé par:

Sanysan Appliances S.L, NIF: B98753056, C/ Barcas 2,
2

46002 Valencia, Espagne

Produit fabriqué en P.R.C - Conçu par SOGO sur la base des normes de qualité européennes.

Service après-vente: www.sogosat.com / sogosat@sogosat.com / 0034 902 222 161

SOGO®

Human Technology



ref. SS-8945

